

Ez a hirdetés a TED weboldalon: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:345897-2009:TEXT:HU:HTML>

HU-Budapest: Könyvvizsgálói szolgáltatások

2009/S 242-345897

SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMÉNY

Szolgáltatás

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1.) NÉV, CÍM ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONT(OK)

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Akácfa u. 15.

Kapcsolattartó: Klados Gusztáv

1980 Budapest

MAGYARORSZÁG

Tel. +36 14113050

E-mail: info@metro4.hu

Fax +36 14113051

Internetcím(ek)

Az ajánlatkérő általános címe www.metro4.hu

I.2.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA ÉS FŐ TEVÉKENYSÉGE VAGY TEVÉKENYSÉGEI

Egyéb Regionális/helyi szintű közlekedési vállalat

Egyéb Városi közlekedés

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést Nem

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) MEGHATÁROZÁS

II.1.1.) A szerződéshez rendelt elnevezés

Megbízási szerződés a budapesti 4-es metróvonal beruházáshoz kapcsolódó könyvvizsgálói feladatok ellátására.

II.1.2.) A szerződés típusa és az építési beruházás, a szállítás, illetve a teljesítés helye

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória száma 9

A teljesítés helye Magyarország, Budapest.

NUTS-kód HU101

II.1.3.) A hirdetés a következőket tartalmazza

II.1.4.) A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid leírása

Megbízási szerződés a budapesti 4-es metróvonal beruházáshoz kapcsolódó könyvvizsgálói feladatok ellátására.

A budapesti 4-es metróvonal beruházással kapcsolatosan várhatóan 2008-2013 években, de legkésőbb a Beruházás pénzügyi zárásáig teljesített kifizetésekről az Ajánlatkérőnél és a Fővárosnál vezetett elkülönített, pénzforgalmi szemléletű nyilvántartások évente történő könyvvizsgálata a Magyar Állam és Budapest Főváros Önkormányzata között (a beruházás közös finanszírozásáról) kötött Finanszírozási Szerződésben meghatározott, az alábbiakban ismertetett céllal és tartalommal. A könyvvizsgálat eredményéről a tárgyévet

követő év március 31-éig (a 2008. év tekintetében a szerződés aláírását követő 30 napon belül) magyar nyelvű könyvvizsgálói jelentés kibocsátása.

A Finanszírozási Szerződéssel összhangban a könyvvizsgálat célja és tartalma annak megállapítása, hogy:
(a) az elkülönített nyilvántartás bizonylati alátámasztása a hatályos magyar számviteli előírásoknak megfelelő-e;
(b) az Ajánlatkérő és a Főváros által - a projektköltség részeként - a Beruházással kapcsolatosan teljesített pénzügyi kifizetésekre a megkötött szerződések szerinti tartalommal az azokban szabályozott módon került-e sor;

(c) a bizonylatok alapján megállapítható-e, hogy az Ajánlatkérő és a Főváros által teljesített kifizetések a Beruházással kapcsolatosan merültek fel;

(d) az elkülönített nyilvántartásban szereplő igazgatási költségek megfeleltethetőek-e az Ajánlatkérő elkülönült szervezeti egységeként önálló költségvetés alapján működő DBR Metrő Igazgatóság jóváhagyott éves költségvetésében szereplő kiadási tételeknek.

A könyvvizsgálatnak nem kell kiterjednie a bizonylatok által tükrözött műszaki és szolgáltatási tartalom véleményezésére, továbbá a Beruházás megvalósulásával létrejövő eszközök felleltározhatóságának megítélésére.

Az elkülönített nyilvántartásban szereplő 2008. évi pénzforgalmi tételek száma 423 db, összege 46 300 000 000 HUF volt. A további években a tételszám, illetve az összeg a Beruházás előrehaladásának függvényében változik.

A könyvvizsgálatnak ki kell terjednie a projektköltségnek minősülő, devizában teljesítendő kifizetések árfolyamának biztosítására az Ajánlatkérő által megkötött forward és/vagy opciós ügyletekkel kapcsolatban annak megállapítására, hogy a megkötött szerződések megfelelnek-e a Finanszírozási Szerződés rendelkezéseinek.

A projektköltségnek minősülő, devizában teljesítendő kifizetések árfolyamának biztosítására az Ajánlatkérő az eddigiekben nem kötött forward, valamint opciós ügyletet és jelenleg nem is tervezi ilyen ügyletek kötését.

II.1.5.) **Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)**

79212000

II.1.6.) **A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik?**

Igen

II.2.) **A SZERZŐDÉS(EK) VÉGLEGES ÖSSZÉRTÉKE**

II.2.1.) **A szerződés(ek) végleges összértéke**

Érték 18 000 HUF

Áfa nélkül

IV. SZAKASZ: AZ ELJÁRÁS

IV.1.) **AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA**

IV.1.1.) **Az eljárás fajtája**

Nyílt

IV.2.) **BÍRÁLATI SZEMPONTOK**

IV.2.1.) **Bírálati szempontok**

Legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

IV.2.2.) **Sor került-e elektronikus árlejtésre?**

Nem

IV.3.) **ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

IV.3.1.) **Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám**

P8/3

IV.3.2.) **Ugyanezen szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre?**

Ajánlati felhívás

Hirdetmény száma a HL-ben: [2009/S 159-231970](#) , 20.8.2009

V. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSE

SZERZŐDÉS SZÁMA 1

MEGNEVEZÉSE Megbízási szerződés a budapesti 4-es sz. metróvonal beruházáshoz kapcsolódó könyvvizsgálói feladatok ellátására.

V.1.) **Az eljárást lezáró döntés meghozatalának időpontja:**

3.12.2009

V.2.) **A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA:**

5

V.3.) **A NYERTES AJÁNLATTEVŐ/GAZDASÁGI SZEREPLŐ NEVE ÉS CÍME**

BDO Forte Audit Könyvvizsgáló Kft.

Nagy Jenő u. 10.

1126 Budapest

MAGYARORSZÁG

E-mail: baumgartner@bdo.hu

Tel. +36 12353010

Fax +36 12666438

V.4.) **A SZERZŐDÉS ÉRTÉKÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ**

A szerződés eredetileg becsült összértéke

Érték 50 000 000 HUF

Áfa nélkül

A szerződés végleges összértéke:

Érték 18 000 HUF

Áfa nélkül

V.5.) **VALÓSZÍNŰSÍTHETŐ-E ALVÁLLALKOZÓK IGÉNYBEVÉTELE A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉHEZ?**

Nem

VI. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

VI.1.) **A SZERZŐDÉS KÖZÖSSÉGI ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL ÉS/VAGY PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?**

Igen

kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) hivatkozását: A 4-es metró projekt megvalósítása az Új Magyarország Fejlesztési Terv, Közlekedés Operatív Program (KözOP), "Városi és elővárosi közösségi közlekedés fejlesztése" című fejezetben kiemelt prioritást élvez. A projekt megvalósításához a Főváros 7.5.2008-ban Kohéziós Alap Támogatási Kérelmet tartalmazó pályázati anyagot nyújtott be a Közreműködő Szervezethez. Az Európai Bizottság 2.9.2009-ben hozott határozatot a projekt I. szakaszának (Budapest Kelenföld - Budapest Keleti pu.) Kohéziós Alapból történő támogatásáról.

VI.2.) **TOVÁBBI INFORMÁCIÓK**

A szerződés értékének meghatározása óradíjban történt. Ennek megfelelően a tárgyi hirdetmény II.2.1.) "A szerződés értéke" illetve a V.4.) "Az ellenszolgáltatás szerződésbeli összege" pontjában szereplő érték alatt az óradíj mértéke értendő.

VI.3) **JOGORVOSLATI ELJÁRÁS**

VI.3.1.) **A jogorvoslati eljárásért felelős szerv**

Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság
Margit krt. 85.
1024 Budapest
MAGYARORSZÁG
E-mail: dontobizottsag@chello.hu
Tel. +36 13367776
Internet: www.kozbeszerzes.hu
Fax +36 13367778

VI.3.2.) **Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: 2009. december 3.

VI.3.3.) **A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ az alábbi szervtől szerezhető be:**

Közbeszerzések Tanácsa Közbeszerzési Döntőbizottság
Margit krt. 85.
1024 Budapest
MAGYARORSZÁG
E-mail: dontobizottsag@chello.hu
Tel. +36 13367776
Fax +36 13367778

VI.4.) **E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK IDŐPONTJA:**

14.12.2009